



**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W NAMYSŁOWIE**

ul. Józefa Piłsudskiego 13, 46-100 Namysłów
tel. / fax 77 419 04 80, 77 419 04 81, 77 419 04 90, 77 419 04 91,
e-mail: psse.namyslow@pis.gov.pl, <http://www.pssenamyslow.pis.gov.pl>

HK.43260.4.37.2019.AN

Namysłów, 25.07.2019 r.

Zgodnie z § 21.1.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294),

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Namysłowie

– na podstawie raportu z badań wody nr 21775/LB/2019, 21777/LB/2019 i 21778/LB/2019 z dnia 23.07.2019 r. pobranej do badań laboratoryjnych w dniu 11.07.2019 r. w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody, z wodociągu publicznego w Woskowicach Górnych w Stacji Uzdatniania Wody w Woskowicach Górnych, Przedszkolu w Domaszowicach i Sołectwie Włochy,

stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Jakość wody w zakresie oznaczonych parametrów organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Załączniki: Raport z badań nr 21775/LB/2019, 21777/LB/2019, 21778/LB/2019 z dnia 23.07.2019 r.

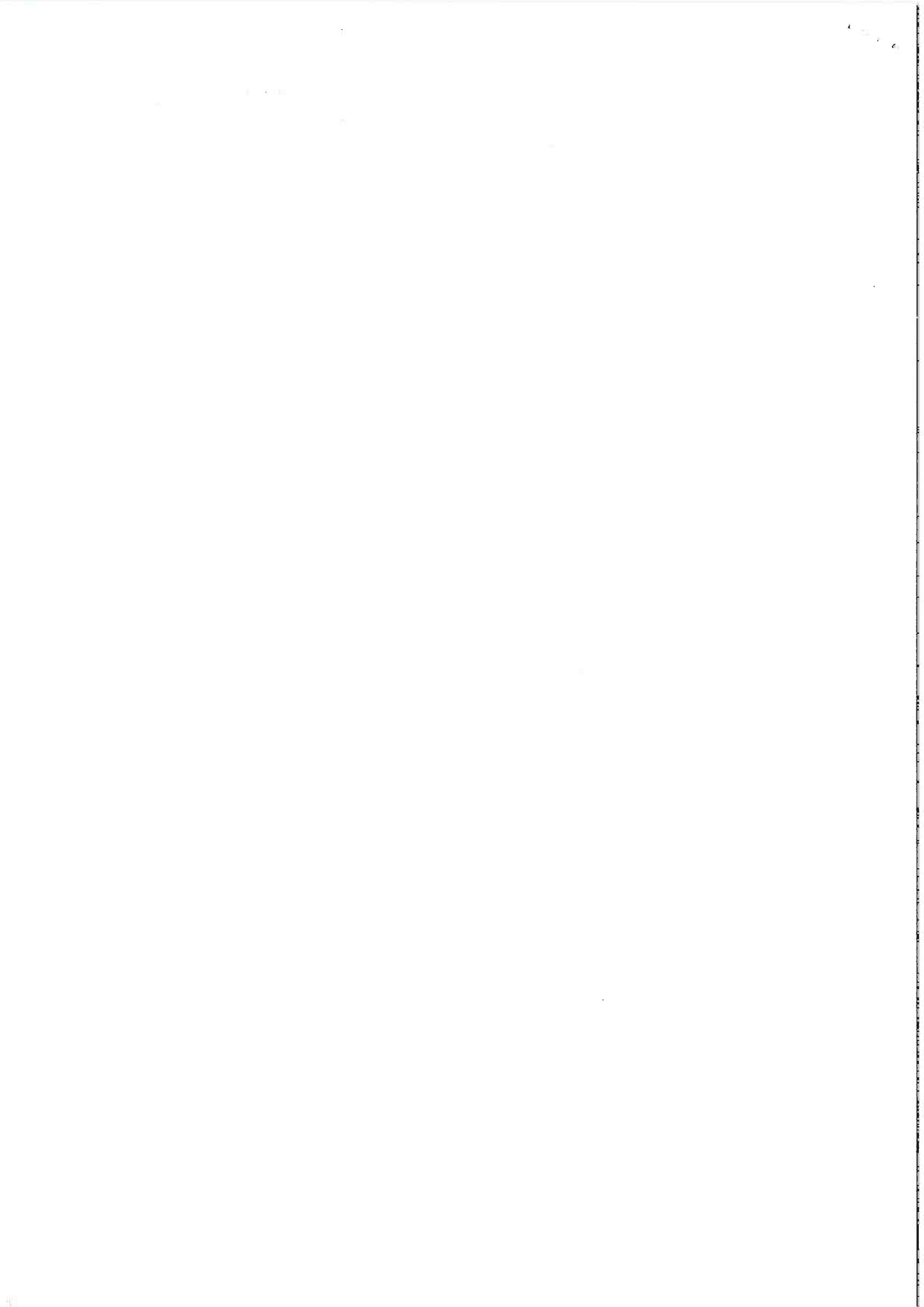
Otrzymuje:

1. Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych „Ekowod” Sp. z o.o., w.krupnik@ekowod.eu
2. Wójt Gminy Domaszowice, ug@domaszowice.pl
3. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W NAMYSŁOWIE
lek. med. *Bożena Kórczowska-
Kulakowska*

Oddział Higieny Komunalnej
tel. 77 4190 480 wew. 102
Sprawę prowadzi: Aldona Nowak

e-mail: komunalna@pssenamyslow.pl
<http://pssenamyslow.pis.gov.pl>





OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl
www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek
wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb
oraz pomiarów hałasu, biogazu
i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-07-23

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/186/2019/LB

RAPORT Z BADAŃ NR 21777 / LB / 2019

Zleceniodawca:

Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych
EKOWOD Sp. z o.o.

ul. Mariańska 2

46-100 NAMYSŁÓW

Badany obiekt:

Woda

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobierania:

Domaszowice - przedszkole

Inne dane:

Woda do spożycia

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-07-11

Data dostarczenia:

2019-07-11

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **294829**

	Wynik	Niepewność
Y Temperatura	13.0 °C	1.0 °C
Y Barwa	<5 mg/l Pt	
Y Mętność	0.84 NTU	0.17 NTU
Y Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	<1	
Y Smak / Liczba progowa smaku / TFN	<1	
Y pH	7.5	0.2
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	326 µS/cm	10 µS/cm
Y Azot amonowy	<0.20 mg/l	
Y Jon amonowy	<0.26 mg/l	
Y Mangan	12 µg/l	1 µg/l
Y Żelazo ogólne	121 µg/l	12 µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml	
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml	
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	150 jtk/1 ml	[130-180] jtk/ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V	

Numer próby 294829:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKIŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKIŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 12.07.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 15.07.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 22.07.2019r.

Barwa: Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Zapach / Liczba progowa zapachu / TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / Liczba progowa smaku / TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

KIEROWNIK
Pracowni Analiz Fizykochemicznych
mgr inż. Mirosława LIPŃSKA

KIEROWNIK
Pracowni Badań Biologicznych
mgr Barbara KOSTRZEWSKA

Autoryzujący:

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM

Zatwierdzający:

mgr Justyna KRÓL

RAPORT Z BADAŃ NR 21777 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0 °C
Y R Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7 + AP1:2015-06	5-700 mg/l Pt
Y Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0.20-800 NTU
Y R Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	PN-EN 1622:2006	1-1000
Y R Smak / Liczba progowa smaku / TFN	PN-EN 1622:2006	1-16
Y pH	PN-EN ISO 10523:2012	2.0-12.0
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999	10-99990 µS/cm
Y Azot amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.20-100.0 mg/l
Y Jon amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.26-130.0 mg/l
Y Mangan	PN-EN ISO 11885:2009	1.0-500000 µg/l
Y Żelazo ogólne	PN-EN ISO 11885:2009	4.0-1000000 µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1 jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1 jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1 jtk/1 ml
Y Pobieranie próbek wody do spożycia	PNENISO 5867-5:2017, PNEN ISO 19458:2007	

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisach prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl
www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, biogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-07-23

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/186/2019/LB

RAPORT Z BADAŃ NR 21778 / LB / 2019

Zlecniodawca:

Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych
EKOWOD Sp. z o.o.

ul. Mariańska 2

46-100 NAMYSŁÓW

Badany obiekt:

Woda

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobierania:

Włochy - sołectwo

Inne dane:

Woda do spożycia

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-07-11

Data dostarczenia:

2019-07-11

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **294830**

	Wynik	Niepewność
Y Temperatura	12.7 °C	1.0 °C
Y Barwa	<5 mg/l Pt	
Y Mętność	0.59 NTU	0.12 NTU
Y Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	<1	
Y Smak / Liczba progowa smaku / TFN	<1	
Y pH	7.6	0.2
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	329 µS/cm	10 µS/cm
Y Azot amonowy	<0.20 mg/l	
Y Jon amonowy	<0.26 mg/l	
Y Mangan	12 µg/l	1 µg/l
Y Żelazo ogólne	129 µg/l	13 µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml	
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml	
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	120 jtk/1 ml	[99-150] jtk/ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V	

Numer próby 294830:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NSI-HKiŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NSI-HKiŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zlecniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 12.07.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 15.07.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 22.07.2019r.

Barwa: Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Zapach / Liczba progowa zapachu / TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / Liczba progowa smaku / TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

KIEROWNIK

KIEROWNIK

Pracowni Analiz Fizykochemicznych Pracowni Badań Biologicznych

mgr Inż. Miroslawa LIPINSKA mgr Barbara KOSTRZEWSKA

Autoryzujący:

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM

Zatwierdzający: mgr Justyna KRÓL

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 21778 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0 °C
Y R Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7 + AP1:2015-06	5-700 mg/l Pt
Y Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0.20-800 NTU
Y R Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	PN-EN 1622:2006	1-1000
Y R Smak / Liczba progowa smaku / TFN	PN-EN 1622:2006	1-16
Y pH	PN-EN ISO 10523:2012	2.0-12.0
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999	10-99990 µS/cm
Y Azot amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.20-100.0 mg/l
Y Jon amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.26-130.0 mg/l
Y Mangan	PN-EN ISO 11885:2009	1.0-500000 µg/l
Y Żelazo ogólne	PN-EN ISO 11885:2009	4.0-1000000 µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1 jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1 jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	od 1 jtk/1 ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007	

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbek zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisach prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8
tel. 32 / 259 70 36-9 fax. 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obikie.pl
www.obikie.pl



LABORATORIUM

Armedywno w zakresie pobierania i badania próbek
wody, ścieków, odpadów, osadów, gleb
i innych materiałów
i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-07-23
Strona: 1/3
OBIKS 05/186/2019/LB

RAPORT Z BADAŃ NR 21775 / LB / 2019

Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych
EKOWOD Sp. z o.o.
ul. Mariana 2
46-100 NAWYSKÓW

Stan próbek: bez zaszerezeń

Woda
SUW Woskowice
Woda uzdatniona

Laboratorium OBIKS
2019-07-11
2019-07-11

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: 294827

Zatwierdzający:

KIEROWNIK LABORATORIUM
mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM
mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK
Pracowni Badawczych
mgr Beata KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK
Pracowni Badawczych
mgr Beata KOSTRZEWSKA

RAPORT Z BADAŃ NR 21775 / LB / 2019

Numer próbki: 294827

Wynik	Wartość	Jednostka	Skalowanie
Temperatura	10.5	°C	1.0
pH	7.5		0.2
Przewodność elektryczna w 25°C	333	µS/cm	1.0
Bardzo twarda woda	5	mg/l CaCO3	0.6
Twardość ogólna	3.0	mg/l	0.6
Międzość	<1	mg/l	1
Żelazo	2.9	mg/l	3
Mangan	<0.20	mg/l	0.01
Siarka / Liczba progowa zapachu / TON	<0.25	mg/l	0.15
Indeks nadmanganowy (ultrafiolet)	<0.20	mg/l	15
Azot amonowy	<0.50	mg/l	0.66
Jon amonowy	<0.85	mg/l	
Azot azotanowy	<0.85	mg/l	
Azot azotanowy	12	mg/l	
Azot azotanowy	33	mg/l	
Chlorki	0.13	mg/l	
Sulfany	<2.0	mg/l	
Sulfany	<2.0	mg/l	
Fluorki	<5.0	mg/l	
Bromiany	1.8	mg/l	
Cyjanki ogólna	1.8	mg/l	
Sumaryczna zawartość Ca i Mg / Twardość ogólna	50.6	mg/l	
Sumaryczna zawartość Ca i Mg / Twardość ogólna	6.62	mg/l	
Vian (10.0-10000)	<1.0	µg/l	
Magnez (0.007-10.0)	<1.0	µg/l	
Antymon	<0.004	µg/l	
Glin	<1.15	mg/l	
Miedź	<2.0	µg/l	
Arzen	<0.50	µg/l	
Wanad	5.40	µg/l	
Kadm	<4.0	µg/l	
Mangan	<0.50	µg/l	
Nikiel	4.8	µg/l	
Rybcz	<1.0	µg/l	
Selen	18	µg/l	
Sód (1.00-10.0)	<0.25	µg/l	
Cynk ogólny	<0.040	µg/l	
Złoto ogólny	<1.0	µg/l	
Chlorki węgla	<0.080	µg/l	
Arylamid	<0.10	µg/l	
1,2-dichloroetan / EDC	<0.10	µg/l	
Epichlorohydryna	<0.10	µg/l	
Psatycef - suma	<0.10	µg/l	
Indyna	<0.10	µg/l	
Izobutyna	<0.10	µg/l	
Izobutyna	<0.10	µg/l	
Heptachlor	<0.005	µg/l	
Epoksyd heptachloru - suma	<0.050	µg/l	
Wielopieniceniowa węglowodory aromatyczne / WWA	<1.0	µg/l	
Benzol(piren)	<1.0	µg/l	
Tri-M - suma	0	µg/l	
Tri-M - suma	0	µg/l	
Suma trichloroenu i tetrachloroenu	0	µg/l	
Liczba bakterii grupy coli	0	kol/100 ml	
Liczba Escherichia coli	0	kol/100 ml	
Liczba enterokoków	0	kol/100 ml	
Liczba ameb i ciliariów	60	kol/1 ml	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C			
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C			
Pobierane próbki wody do spożycia			

Numer próby: 294827.
Laboratorium OBIKS Sp. z o.o. posiada Zawiązanie PFS w Katowicach do
wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań)
nr NSH-KS4569ZL06/07/2018 wydane dnia 20.11.2018 r. oraz
nr NSH-KS4569ZL06/16/2019 wydane dnia 17.05.2019 r.

W odniesieniu do wyników badań, nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.
mikroorganizmów w 22°C ceony nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 12.07.2019 r.

Data zakończenia badań biologicznych: 15.07.2019 r.

Data zakończenia pozostałych badań: 22.07.2019 r.

Bank: Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.
Zapachy / Liczba progowa zapachu / TON / Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.
Smak / Liczba progowa smaku / TPN / Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

